

RACK MOUNT KIT

設置説明書

Installation Manual
Manuel d'installation
Installationshandbuch
Manuale di installazione
Manual de instalaciónРуководство по установке
Manual de instalação
安装说明书
安装說明書
설치 설명서
Montaj Kılavuzu

お買い上げいただきありがとうございます。

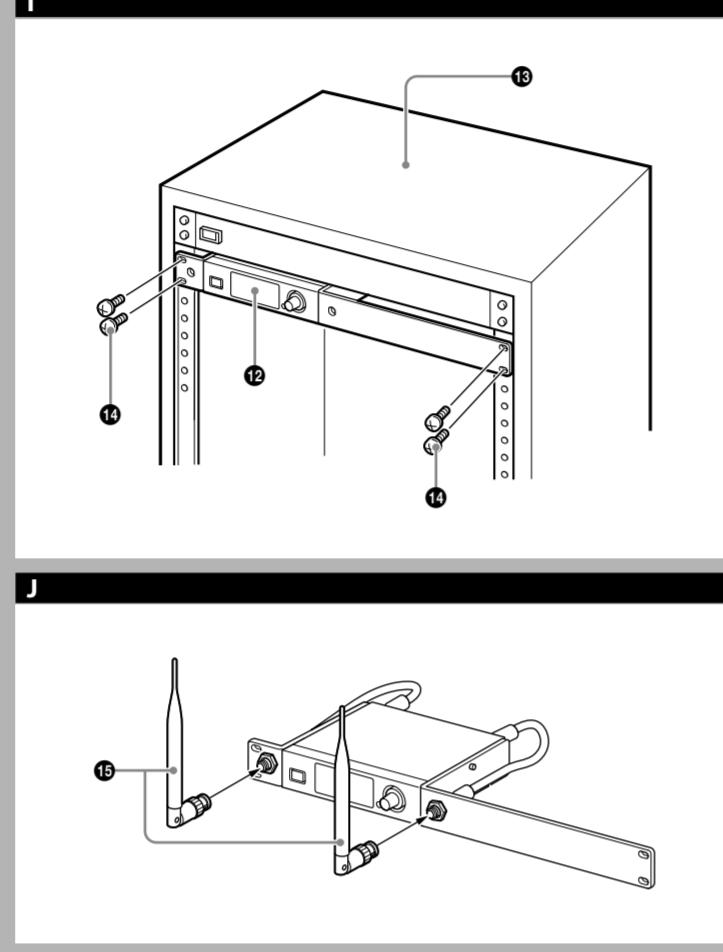
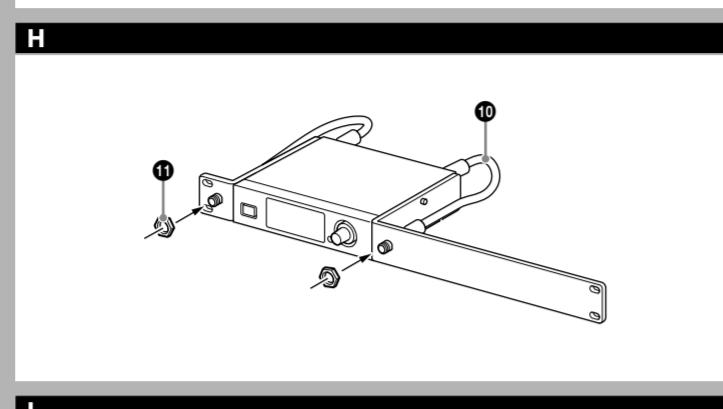
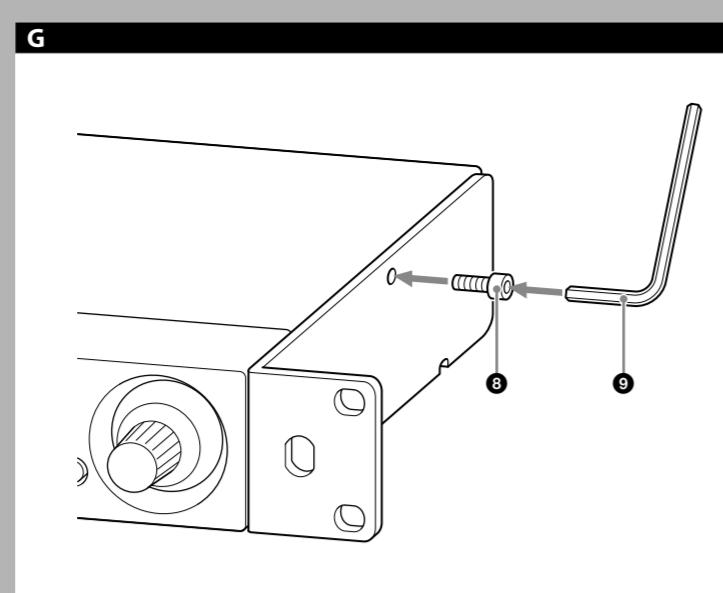
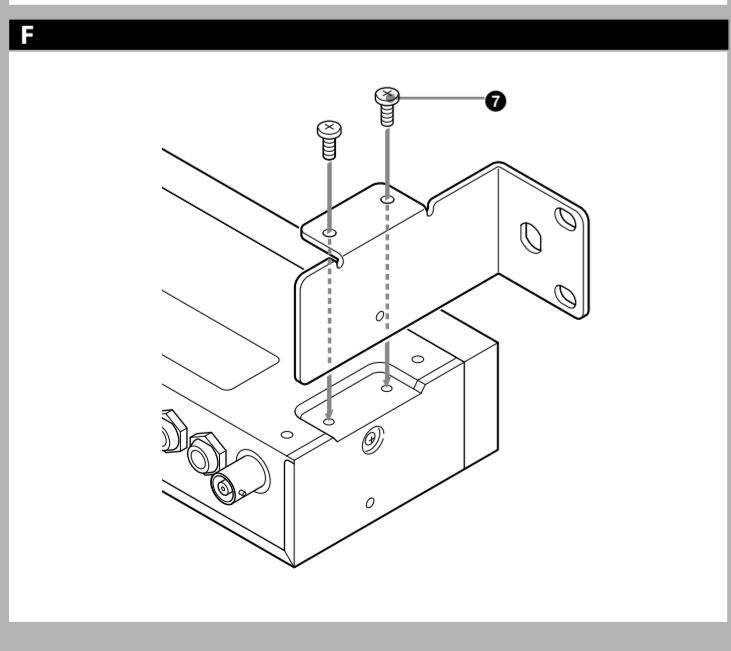
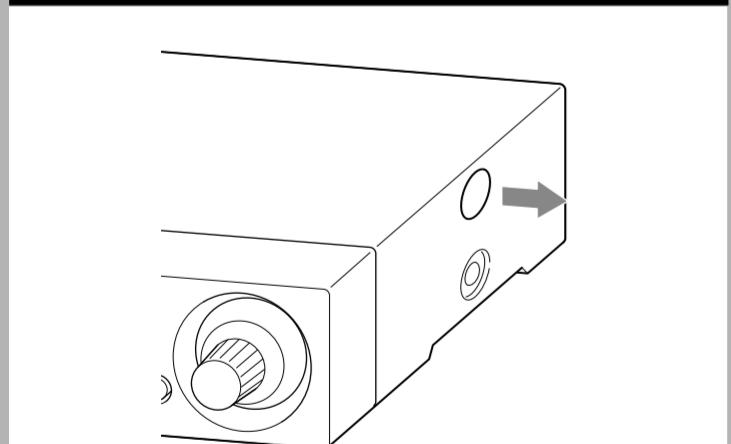
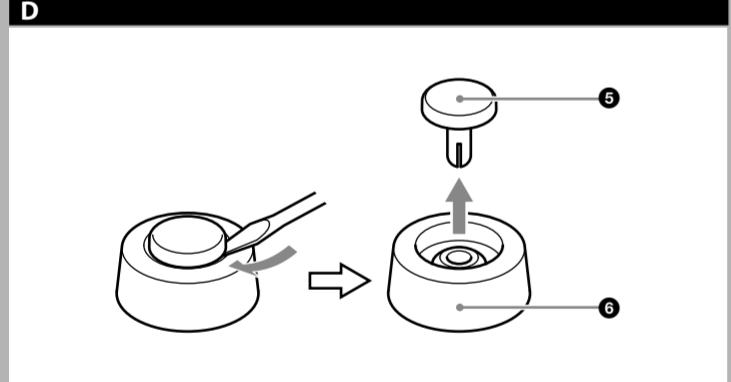
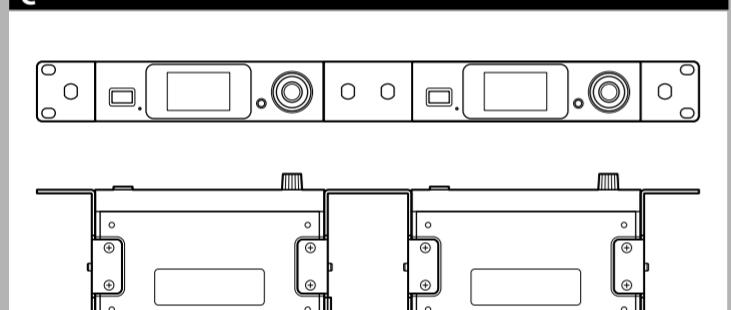
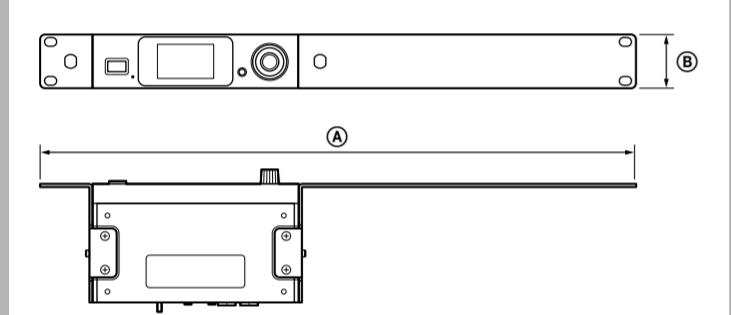
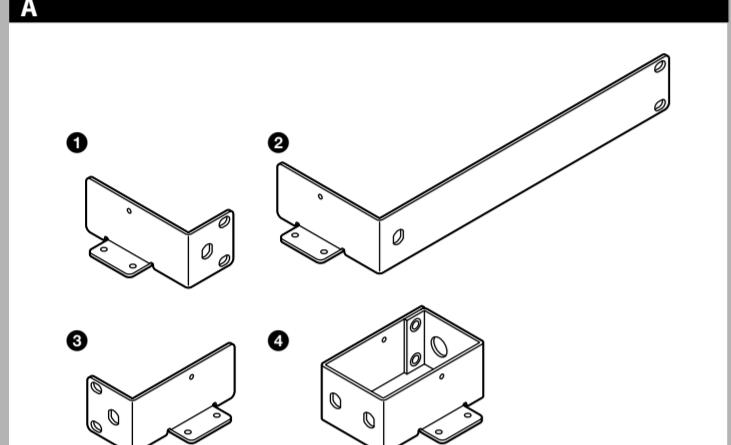
警告 電気製品は、安全のための注意事項を守らないと、火災や人身事故になります。この設置説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いを示しております。この設置説明書をよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

ご使用にあたっては、ハーフラックレシーバーに付属の取扱説明書の「安全のため」に「**△警告**」、「**△注意**」をよくお読みください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

RMM-HRD1

© 2012 Sony Corporation Printed in Korea

4453619020



- ハーフラックレシーバー側面の目隠しシール(左右に各1か所)をはがす(図G)。
- 付属のネジ(②)を使用して、ハーフラックレシーバー底面にブラケットを留める(図F)。
- 付属の六角穴付きボルト(③)と六角レンチ(④)を使用して、ハーフラックレシーバー側面にブラケットを留める(図G)。
- 付属のアンテナケーブル(⑤)をレシーバー後面のANTENNA a/b(アンテナ)端子に接続し、もう一方はブラケットの穴に通し、六角ナット(14 mm)(⑥)を使つて締め付ける(図H)。
- レシーバーに付属しているアンテナ(⑦)をアンテナケーブルのコネクターに取り付ける(図I)。

- 注意**
- ハーフラックレシーバーを19インチラックに取り付ける場合は、アンテナをラック前面に取り付けてください。
 - 付属のネジ、ボルト以外は使用しないでください。
 - アンテナケーブルの向きにご注意ください。六角ナットを取り付けられるほうの端をブラケットに通してください。

主な仕様

質量	約960 g
付属品	取り付け用ネジ(8) 六角穴付きボルト(4) 六角レンチ(1) アンテナケーブル(4) 設置説明書(1)

仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがあります。ご了承ください。

- お使いになる前に、必ず動作確認を行ってください。故障その他に伴う営業上の機会損失等は保証期間中および保証期間経過後にかかるわざ、補償はいたしかねますのでご了承ください。
- 本製品を使用したことによるお客様、または第三者からのいかなる請求についても、当社は一切の責任を負いかねます。
- 諸事情による本製品に関連するサービスの停止、中断について、一切の責任を負いかねます。

English

Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

Інформація для споживачів в Україні.

Обладнання вільється вимогам:

- Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03/12/2008 № 1057).

Overview

The RMM-HRD1 Rack Mount Kit is used for mounting the ZRX-HR50/HR70 Half-Rack Receiver to a 19-inch EIA standard rack. You can mount one or two half-rack receivers to the 19-inch rack.

Parts Identification (Fig. A)

- Right bracket (small)
- Right bracket (large)
- Left bracket
- Joint bracket

Mounting to a 19-Inch Rack

Dimensions when the brackets are attached to the half-rack receiver (Fig. B)

- (A) Approx. 480 mm (19 in.)
(B) Approx. 43 mm (1 1/4 in.)

When mounting a single half-rack receiver

Use the left bracket and right bracket (large) (Fig. B).

When mounting two half-rack receivers

Use the left bracket, joint bracket, and right bracket (small) (Fig. C).

Mounting the Half-Rack Receiver

- Remove the four feet at the bottom of the half-rack receiver.
- Use a flat-bladed screwdriver or similar tool to remove the pins (②) that secure the feet, and then remove the feet (③) from the half-rack receiver (Fig. D).
- Remove the screw-hole cover stickers on the left and right sides (one on each side) of the half-rack receiver (Fig. E).
- Use the supplied screws (④) to secure the bracket to the bottom of the half-rack receiver (Fig. F).
- Use the supplied hex-sOCKET bolts (⑤) and hex key (⑥) to secure the bracket to the sides of the half-rack receiver (Fig. G).
- Remove the hex nuts from the supplied antenna cables. (Do not remove the washers.)
- Connect the supplied antenna cables (⑦) to the ANTENNA a/b connectors at the rear of the receiver, pass the other ends of the antenna cables through the holes, and secure these ends using the hex nuts (14 mm) (⑧) (Fig. H).
- Secure the half-rack receiver with the brackets attached (⑨) to the 19-inch EIA standard rack (⑩) using screws (+B M5x12) (⑪) (Fig. I).
- Attach the antennas (⑫) supplied with the receiver to the antenna cables' connectors (Fig. J).

Notes

- When mounting the half-rack receiver to a 19-inch rack, attach the antennas to the front of the rack.
- Do not use screws and bolts other than those supplied.
- Be aware of the directions of the antenna cables. Be sure to pass the ends on which the hex nuts will be attached through the holes.

Specifications

Mass	Approx. 960 g (2 lb 1.9 oz.)
Supplied accessories	Screws (8) Hex-sOCKET bolts (4) Hex key (1) Antenna cables (4) Installation Manual (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Notes

- Always verify that the unit is operating properly before use. SONY WILL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES OF ANY KIND INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, COMPENSATION OR REIMBURSEMENT ON ACCOUNT OF THE LOSS OF PRESENT OR PROSPECTIVE PROFITS DUE TO FAILURE OF THIS UNIT, EITHER DURING THE WARRANTY PERIOD OR AFTER EXPIRATION OF THE WARRANTY, OR FOR ANY OTHER REASON WHATSOEVER.
- SONY WILL NOT BE LIABLE FOR CLAIMS OF ANY KIND MADE BY USERS OF THIS UNIT OR MADE BY THIRD PARTIES.
- SONY WILL NOT BE LIABLE FOR THE TERMINATION OR DISCONTINUATION OF ANY SERVICES RELATED TO THIS UNIT THAT MAY RESULT DUE TO CIRCUMSTANCES OF ANY KIND.

日本語

概要

ラックマウントキットRMM-HRD1は、ハーフラックレシーバーZRX-HR50/HR70をEIA規格19インチ標準ラックに取り付けるための製品です。1台または2台のハーフラックレシーバーを19インチラックに取り付けることができます。

各部品の名称(図 A)

- ブラケット右(小)
- ブラケット右(大)
- ブラケット左
- ジョイントブラケット

19インチラックへの取り付け

ハーフラックレシーバーに取り付けた際の寸法(図B)

- (A) 約480 mm
(B) 約43 mm

19インチラックに1台のハーフラックレシーバーを取り付ける場合

ブラケット右、およびブラケット右(大)を使用します(図B)。

19インチラックに2台のハーフラックレシーバーを取り付ける場合

ブラケット右、ジョイントブラケット、およびブラケット右(小)を使用します(図C)。

19インチラックにハーフラックレシーバーを取り付ける

1. ハーフラックレシーバー底面の脚(4か所)をはがす。

2. 脚を固定しているビン(②)をマイナスドライバーなどではずし、さらに脚本体(③)をハーフラックレシーバーからはずします(図D)。

3. ハーフラックレシーバー側面の目隠しシール(左右に各1か所)をはがす(図E)。

4. 付属のネジ(②)を使用して、ハーフラックレシーバー底面にブラケットを留める(図F)。

5. 付属の六角穴付きボルト(③)と六角レンチ(④)を使用して、ハーフラックレシーバー側面にブラケットを留める(図G)。

6. 付属のアンテナケーブル(⑤)をレシーバー後面のANTENNA a/b(アンテナ)端子に接続し、もう一方はブラケットの穴に通し、六角ナット(14 mm)(⑥)を使つて締め付ける(図H)。

7. ブラケットを取り付けハーフラックレシーバー(⑦)を、EIA規格19インチ標準ラック(⑧)にネジ(+B M5x12)(⑨)で取り付ける(図I)。

8. レシーバーに付属しているアンテナ(⑩)をアンテナケーブルのコネクターに取り付ける(図J)。

9. ハーフラックレシーバー側面の目隠しシール(左右に各1か所)をはがす(図E)。

10. 付属のネジ(②)を使用して、ハーフラックレシーバー底面にブラケットを留める(図F)。

11. 付属の六角穴付きボルト(③)と六角レンチ(④)を使用して、ハーフラックレシーバー側面にブラケットを留める(図G)。

12. 付属のアンテナケーブル(⑤)をレシーバー後面のANTENNA a/b(アンテナ)端子に接続し、もう一方はブラケットの穴に通し、六角ナット(14 mm)(⑥)を使つて締め付ける(図H)。

13. ブラケットを取り付けハーフラックレシーバー(⑦)を、EIA規格19インチ標準ラック(⑧)にネジ(+B M5x12)(⑨)で取り付ける(図I)。

14. レシーバーに付属しているアンテナ(⑩)をアンテナケーブルのコネクターに取り付ける(図J)。

15. ハーフラックレシーバー側面の目隠しシール(左右に各1か所)をはがす(図E)。

16. 付属のネジ(②)を使用して、ハーフラックレシーバー底面にブラケットを留める(図F)。

17. 付属の六角穴付きボルト(③)と六角レンチ(④)を使用して、ハーフラックレシーバー側面にブラケットを留める(図G)。

18. 付属のアンテナケーブル(⑤)をレシーバー後面のANTENNA a/b(アンテナ)端子に接続し、もう一方はブラケットの穴に通し、六角ナット(14 mm)(⑥)を使つて締め付ける(図H)。

19. ブラケットを取り付けハーフラックレシーバー(⑦)を、EIA規格19インチ標準ラック(⑧)にネジ(+B M5x12)(⑨)で取り付ける(図I)。

20. レシーバーに付属しているアンテナ(⑩)をアンテナケーブルのコネクターに取り付ける(図J)。

21. ハーフラックレシーバー側面の目隠しシール(左右に各1か所)をはがす(図E)。

22. 付属のネジ(②)を使用して、ハーフラックレシーバー底面にブラケットを留める(図F)。

23. 付属の六角穴付きボルト(③)と六角レンチ(④)を使用して、ハーフラックレシーバー側面にブラケットを留める(図G)。

24. 付属のアンテナケーブル(⑤)をレシーバー後面のANTENNA a/b(アンテナ)端子に接続し、もう一方はブラケットの穴に通し、六角ナット(14 mm)(⑥)を使つて締め付ける(図H)。

25. ブラケットを取り付けハーフラックレシーバー(⑦)を、EIA規格19インチ標準ラック(⑧)にネジ(+B M5x12)(⑨)で取り付ける(図I)。

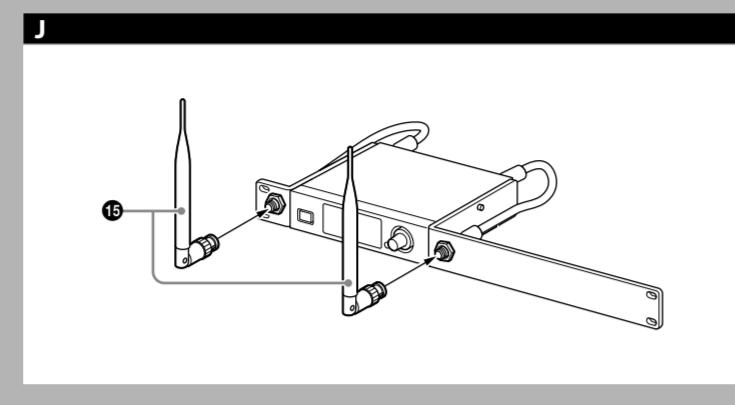
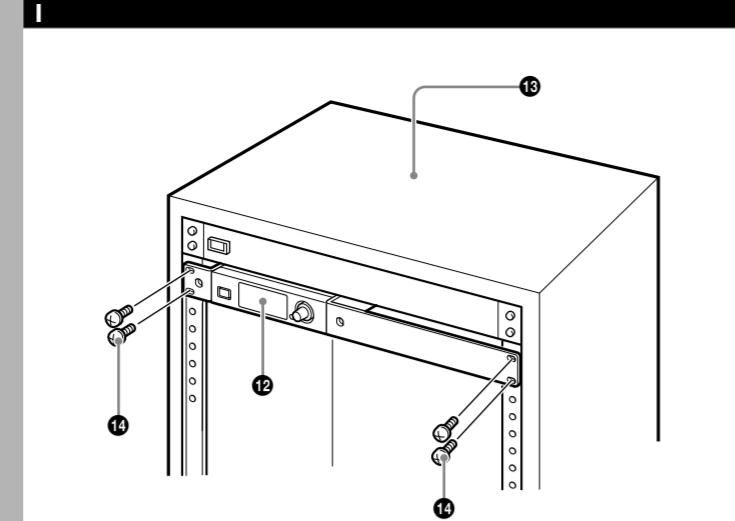
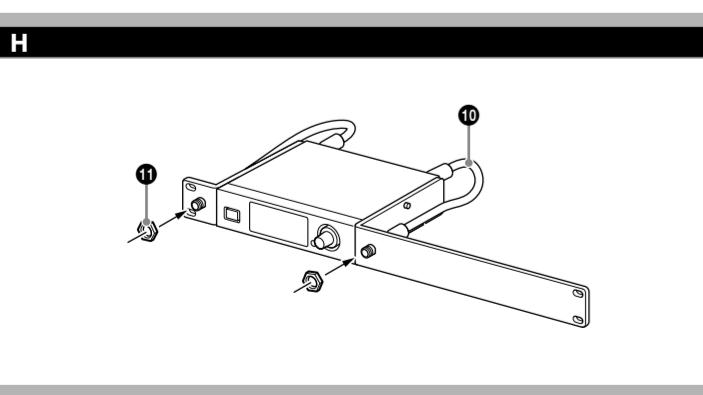
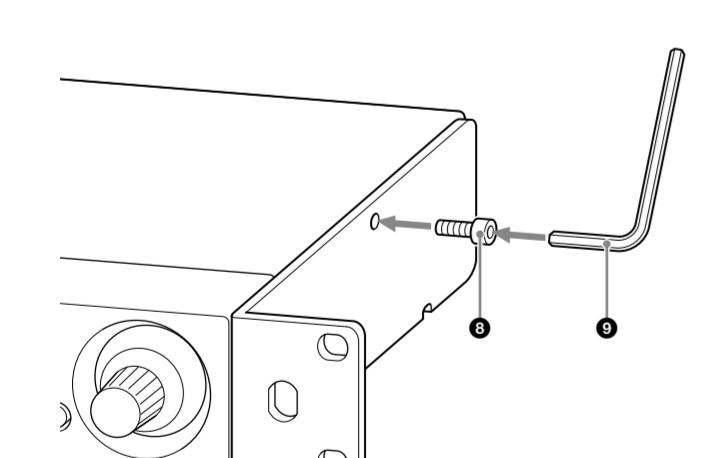
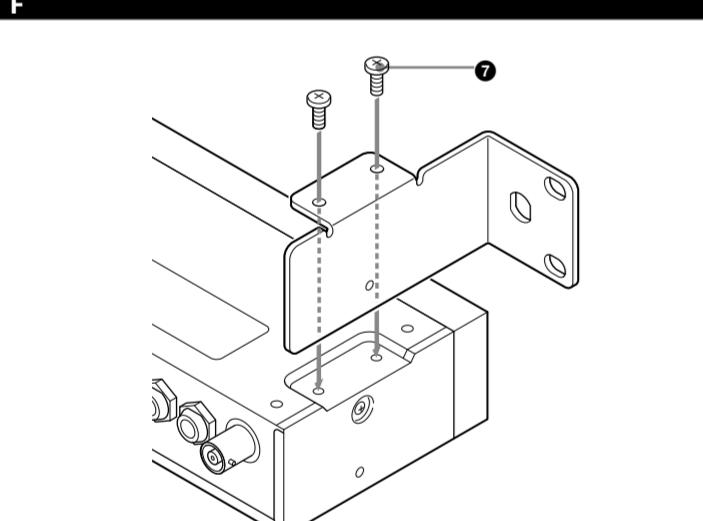
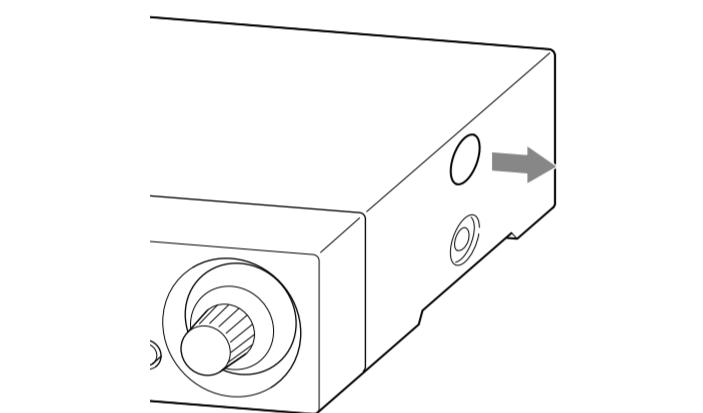
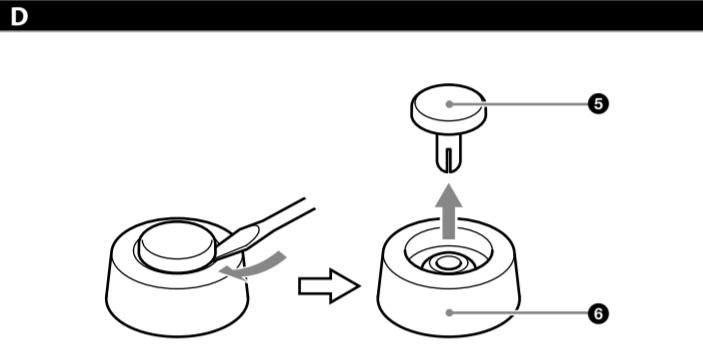
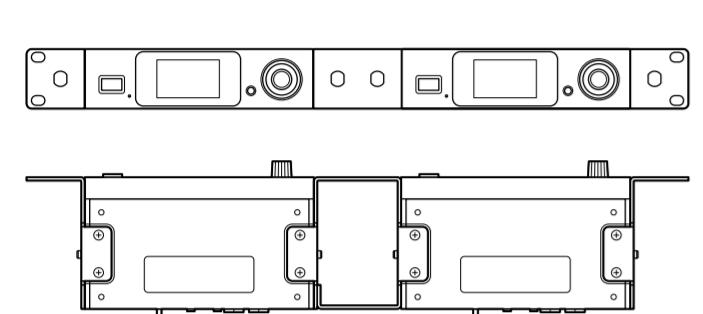
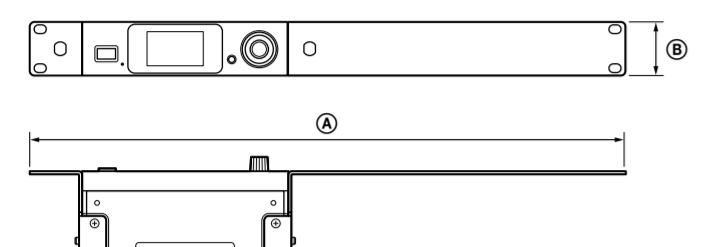
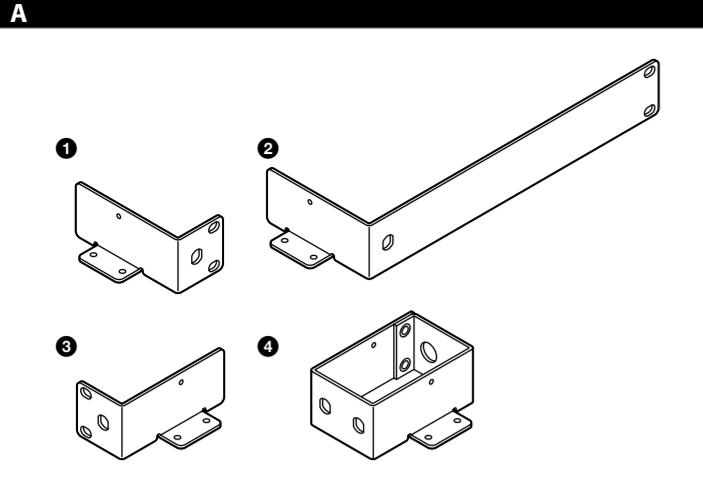
26. レシーバーに付属しているアンテナ(⑩)をアンテナケーブルのコネクターに取り付ける(図J)。

27. ハーフラックレシーバー側面の目隠しシール(左右に各1か所)をはがす(図E)。

28. 付属のネジ(②)を使用して、ハーフラックレシーバー底面にブラケットを留める(図F)。

29. 付属の六角穴付きボルト(③)と六角レンチ(④)を使用して、ハーフラックレシーバー側面にブラケットを留める(図G)。

30. 付属のアンテナケーブル(⑤)をレシーバー後面のANTENNA a/b(アンテナ)端子に接続し、もう一方はブラケットの穴に通し、六角ナット(14 mm)(



Обозначение деталей (рис. А)

- ① Правый кронштейн (малый)
- ② Правый кронштейн (большой)
- ③ Левый кронштейн
- ④ Соединительный кронштейн

Установка в 19-дюймовую стойку

Размеры с кронштейнами, закрепленными на приемнике в форм-факторе «half-rack» (рис. В)

Прибл. 480 мм (19 дюймов)

Прибл. 43 мм (1 3/4 дюйма)

При установке двух приемников в форм-факторе «half-rack»

Используйте левый, соединительный и правый (малый) кронштейны (рис. С).

Установка приемника в форм-факторе «half-rack»

1. Снимите четыре ножки с нижней панели приемника в форм-факторе «half-rack».

С помощью отвертки с плоским ящом или аналогичного инструмента снимите штифт (⑤), крепящий ножку, затем снимите ножку (⑥) с приемника в форм-факторе «half-rack» (рис. Д).

2. Снимите на克莱ки крышек отверстий под винты на левой и правой сторонах (по одной на каждой стороне) приемника в форм-факторе «half-rack» (рис. Е).

3. Прилагаемыми винтами (⑦) закрепите кронштейн на нижней панели приемника в форм-факторе «half-rack» (рис. F).

4. С помощью прилагаемых болтов с шестигранной головкой (⑧) и шестигранного ключа (⑨) закрепите кронштейн на сторонах приемника в форм-факторе «half-rack» (рис. G).

5. Снимите шестигранные гайки с прилагаемых антенных кабелей. (Не снимайте шайбы.)

6. Подсоедините прилагаемые антенные кабели (⑩) к разъемам ANTENNA a/b на задней панели приемника, пропустите другие концы кабелей через отверстия и закрепите эти концы шестигранными гайками (14 mm) (⑪) (рис. H).

7. Закрепите приемник в форм-факторе «half-rack» с установленными кронштейнами (⑫) на стандартной 19-дюймовой стойке EIA (⑬) с помощью винтов (+B M5x12) (⑭) (рис. I).

8. Установите антенну (⑮), входящую в комплект поставки приемника, в разъемы кабелей антенн (рис. J).

Примечания

- При установке приемника в форм-факторе «half-rack» в 19-дюймовую стойку устанавливайте антены с передней стороны стойки.
- Используйте только прилагаемые винты и болты.
- Следите за ориентацией антенных кабелей. Обязательно вставляйте в отверстия концы, на которые будут крепиться шестигранные гайки.

Технические характеристики

Масса Прибл. 960 г (2 фунта 1,9 оз.)

Прилагаемые дополнительные принадлежности

- Винты (8)
- Шестигранные болты (4)
- Шестигранный ключ (1)
- Антенные кабели (4)
- Руководство по установке (1)

В конструкции и технических характеристиках возможны изменения без предварительного уведомления.

Примечания

- Перед использованием устройства обязательно убедитесь, что оно работает правильно. КОРПОРАЦИЯ SONY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НИ ЗА КАКОЙ УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ (НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ) КОМПЕНСАЦИЮ ИЛИ ВОЗМЕЩЕНИЕ УПУЩЕННОЙ ТЕКУЩЕЙ ИЛИ БУДУЩЕЙ ПРИБЫЛИ, ВЫЗВАННЫЙ НЕИСПРАВНОСТЬЮ ДАННОГО УСТРОЙСТВА КАК В ТЕЧЕНИИ ГАРАНТИОННОГО СРОКА, ТАК И ПО ЕГО ЗАВЕРШЕНИИ, А ТАКЖЕ ВОЗНИКШИЙ ПО ЛЮБЫМ ДРУГИМ ПРИЧИНЯМ.
- КОРПОРАЦИЯ SONY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПО ЛЮБЫМ ИСКАМ, ВЫДВИНУТЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМИ ДАННОГО УСТРОЙСТВА ИЛИ ТРЕТЬИМИ СТОРОНАМИ.
- КОРПОРАЦИЯ SONY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЕКРАЩЕНИЕ ИЛИ ЗАВЕРШЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЕНИЙ КАКИХ БЫ ТО НИ БЫЛО УСЛОВИЙ, СВЯЗАННЫХ С ЭТИМ УСТРОЙСТВОМ, НЕЗАВИСИМО ОТ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ, КОТОРЫМИ ЭТО БЫЛО ВЫЗВАНО.

Português

Antes de utilizar a unidade, leia atentamente este manual e mantenha-o para referência futura.

Visão geral

O Kit de Montagem de Rack RMM-HRD1 é usado para montar o receptor em meio rack ZRX-HR50/HR70 em um rack padrão EIA de 19 pol. Você pode montar um ou dois receptores em meio rack no rack de 19 pol.

Identificação das peças (Fig. A)

- ① suporte direito (pequeno)
- ② suporte direito (grande)
- ③ suporte esquerdo
- ④ suporte articulado

Montagem em um rack de 19 pol.

Dimensões quando os suportes estão acoplados ao receptor em meio rack (Fig. B)

④ Aprox. 480 mm (19 pol.)

④ Aprox. 43 mm (1 3/4 pol.)

Ao montar um receptor em meio rack

Use o suporte esquerdo e o suporte direito (grande) (Fig. B).

Ao montar dois receptores em meio rack

Use o suporte esquerdo, o suporte articulado e o suporte direito (pequeno) (Fig. C).

Montando o receptor em meio rack

1. Remova os quatro pés na parte inferior do receptor em meio rack.

Use uma chave de fenda chata ou ferramenta similar para remover os pinos (⑤) que fixam os pés e depois remova os pés (⑥) do receptor em meio rack (Fig. D).

2. Remova as etiquetas que cobrem os furos de apuramento nos lados direito e esquerdo (um de cada lado) do receptor em meio rack (Fig. E).

3. Use os parafusos fornecidos (⑦) para fixar o suporte na parte inferior do receptor em meio rack (Fig. F).

4. Use os parafusos sextavados fornecidos (⑧) e a chave correspondente (⑨) para fixar o suporte aos lados do receptor em meio rack (Fig. G).

5. Remove as porcas sextavadas dos cabos de antena fornecidos. (Não remova as arruelas.)

6. Conecte os cabos de antena fornecidos (⑩) aos conectores a/b ANTENNA na parte traseira do receptor, passe as outras extremidades dos cabos de antena pelos orifícios e fixe essas extremidades usando as porcas sextavadas (14 mm) (⑪) (Fig. H).

7. Fixe o suporte em meio rack com os suportes acoplados (⑫) ao rack padrão EIA de 19 pol. (⑬) usando parafusos (+B M5x12) (⑭) (Fig. I).

8. Acople as antenas (⑮) fornecidas com o receptor aos conectores dos cabos de antena (Fig. J).

Notas

- Ao montar o receptor em meio rack a um rack de 19 pol., acople as antenas à parte dianteira do rack.
- Não use parafusos diferentes dos fornecidos.
- Observe os direcionamentos dos cabos de antena. Passe pelos orifícios em que as porcas sextavadas serão acopladas.

Características técnicas

Peso Aprox. 960 g (2 lb 1,9 oz.)

Acessórios fornecidos Parafusos (8)

Parafusos de soquete sextavado (4)

Chave sextavada (1)

Cabos de antena (4)

Manual de instalação (1)

Design e especificações técnicas sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Notas

- Verifique sempre se a unidade está a funcionar correctamente antes de a usar. A SONY NÃO SE RESPONSABILIZA POR DANOS DE QUALQUER TIPO, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, COMPENSAÇÃO OU REEMBOLSO DEVIDO A PERDA DE LUCROS ACTUAIS OU FUTUROS NO DECORRER DE AVARIA DESTA UNIDADE, QUER DURANTE O PÉRIODO DE GARANTIA QUER APÓS A EXPIRAÇÃO DA GARANTIA OU POR QUALQUER OUTRA RAZÃO.
- A SONY NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUEIXAS DE QUALQUER TIPO APRESENTADAS POR UTILIZADORES DESTA UNIDADE OU POR TERCEIROS.
- A SONY NÃO SE RESPONSABILIZA PELO TÉRMINO OU DESCONTINUAÇÃO DE QUAISQUER SERVIÇOS RELACIONADOS COM ESTA UNIDADE QUE POSSAM RESULTAR DEVIDO A CIRCUNSTÂNCIAS DE QUALQUER TIPO.

中文

机型名称：支架安装套件

使用产品前请仔细阅读本书，并请妥善保管。

关于废弃产品的处理

请不要将废弃的产品与一般生活垃圾一同弃置。

正确处置废弃的产品有助于避免对环境和人类健康造成潜在的负面影响。

具体的处理方法请遵循当地的规章制度。

概述

使用RMM-HRD1机架安装套件将ZRX-HR50/HR70半机架接收器安装到19英寸的EIA标准机架上。可以将一个或两个半机架接收器安装到19英寸的机架上。

部件识别 (图 A)

- ① 右侧托架 (小)
- ② 右侧托架 (大)
- ③ 左侧托架
- ④ 接合托架

安装至19英寸机架

将托架安装到半机架接收器时的尺寸 (图 B)

④ 约480 mm (19英寸)

④ 约43 mm (1 3/4英寸)

安装单个半机架接收器时

使用左侧托架和右侧托架 (大) (图 B)。

安装两个半机架接收器时

使用左侧托架、接合托架和右侧托架 (小) (图 C)。

安装半机架接收器

1. 取下半机架接收器底部的四个脚垫。

使用一字螺丝刀或类似工具取下固定脚垫的插销 (⑤)，然后取下半机架接收器的脚垫 (⑥) (图 D)。

2. 撕去半机架接收器左右两侧上的螺丝孔盖贴纸 (一边一个) (图 E)。

3. 使用随附的螺丝 (⑦) 将托架固定到半机架接收器的底部 (图 F)。

4. 使用随附的六角凹头螺栓 (⑧) 和六角扳手 (⑨) 将托架固定到半机架接收器的两侧 (图 G)。

5. 从随附的天线电缆取下六角螺帽。(切勿移除垫圈。)

6. 将随附的天线电缆 (⑩) 连接到接收器背面的ANTENNA a/b接口，将天线电缆的另一端穿过孔，然后用六角螺帽 (14 mm) (⑪) 固定其末端 (图 H)。

7. 将安装了托架的半机架接收器 (⑫) 用螺丝 (+B M5x12) (⑭) 固定到19英寸的EIA标准机架 (⑬) (图 I)。

8. 将接收器随附的天线 (⑮) 连接到天线电缆接口 (图 J)。

注意

- 将半机架接收器安装到19英寸机架时，请将天线连接到机架前。
- 切勿使用非附带的螺丝和螺帽。
- 请注意天线电缆的方向。务必将电缆末端穿过将安装六角螺帽的孔。

规格

质量 约960 g (2磅1.9盎司)

附件 螺丝 (8)

六角凹头螺栓 (4)

六角扳手 (1)

天线电缆 (4)

安装说明书 (1)

设计与规格如有变更，恕不另行通知。

注意

- 在使用前请始终确认本机运行正常。
- 無論保修期內外或基於任何理由，SONY對任何損壞概不負責。由於本機故障造成的現有損失或預期利潤損失，不作（包括但不限於）退貨或賠償。
- SONY 不對本機使用者或第三方提出的索賠要求負起任何責任。
- SONY 不對因環境因素而中止或停止本機相關服務，負起任何責任。

中文

在开始操作本装置之前，请先仔细阅读本手册，并保留本手册以供日后参考。